

就学援助制度について

保護者各位

刈谷市教育委員会

刈谷市在住で小中学校に就学する児童生徒の保護者で、経済的に困窮し、子どもを就学させることが困難な方に対し、「学校教育法（昭和22年法律第26号）第19条」の規定に基づき、刈谷市教育委員会は、就学に必要な費用の援助を行っています。

下記の認定基準により審査を行い、認定されますと、学用品費、校外活動費、修学旅行費、学校給食費等の援助が受けられます。

新たに援助を希望する保護者は、お子さんの通学する小中学校等へ就学援助費受給申請書兼世帯票を提出してください。（申請書は各学校または学校教育課で受け取ることができます。）

記

認定基準

要保護

- ・現に生活保護法に基づく保護を受けている方

準要保護

- ・生活保護の停止または廃止を受けた方
- ・要保護に準ずる程度に困窮している方
- ・市県民税の非課税または減免の処置を受けている方
- ・国民年金の掛け金の減免を受けている方
- ・国民健康保険税の減免を受けている方
- ・児童扶養手当法に基づく児童扶養手当の支給を受けている方

令和 7 年度就学援助費支給単価（年額）一覧表（R 7. 4. 1）

費 目	対 象 者		R 7 年度単価
新入学児童生徒学用品費 (1 学期分に支給)	小学校新 1 年生		57,060 円
	中学校新 1 年生		63,000 円
学用品通学用品費 (学期ごとに分割支給)	小学校	1 年生	11,630 円
		2 ～ 6 年生	13,900 円
	中学校	1 年生	22,730 円
		2、3 年生	25,000 円
修学旅行費 (実施学期分に支給)	小学校	準要保護児童	実費
		要保護児童	
	中学校	準要保護生徒	実費
		要保護生徒	
校外活動費 [宿泊を伴わないもの] (実施学期分に支給)	小学校	1 ～ 6 年生	1,600 円
	中学校	1 ～ 3 年生	2,310 円
校外活動費 [宿泊を伴うもの] (実施学期分に支給)	小学校	1 ～ 6 年生	3,690 円
	中学校	1 ～ 3 年生	6,210 円
学校給食費 (学期ごとに支給) (学校が給食センターへ納入)	小学校	1 ～ 6 年生	1 食 250 円
	中学校	1 ～ 3 年生	1 食 280 円

※支給対象期間は、前年度に申請の場合は 4 月初日から、当該年度に新規申請の場合は認定日以降になります。

※ 1 新入学児童生徒学用品費：お子様が令和 7 年度に 1 年生で、令和 7 年 6 月 30 日までに認定された人が支給対象

※ 2 学用品通学用品費：領収書等の提出は不要。年度途中から認定の場合、認定日の属する月から支給

※ 3 修学旅行費：実施時期に認定されている人が支給対象。

修学旅行費補助額分（中学校 4 万円、小学校 2 万円）を差し引いた額を支給

※ 4 校外活動費：実施時期に認定されている人が支給対象

※ 5 給食費：認定日以降の学校への支払いが不要となります。

就 学 援 助 制 度 に つ い て

About school financial support program

保護者各位

刈谷市教育委員会

刈谷市在住で小中学校に就学する児童生徒の保護者で、経済的に困窮し、子どもを就学させることが困難な方に対し、「学校教育法（昭和22年法律第26号）第19条」の規定に基づき、刈谷市教育委員会は、就学に必要な費用の援助を行っています。For Parents who are residence of KARIYA City with children who are enrolled at elementary and junior high school who are having financial difficulty in enrolling their children, Based on the regulations of "School Education Act (Showa 22 Law No. 26) Article 19", the Kariya City Board of Education will provide assistance for the costs necessary for attending school.

下記の認定基準により審査を行い、認定されますと、学用品費、校外活動費、修学旅行費、学校給食費等の援助が受けられます。If your application was approved according to the following certification criteria, you will receive assistance such as school supplies fee, extracurricular activity fee, school trip fee, school lunch fee etc.

新たに援助を希望する保護者は、お子さんの通学する小中学校等へ就学援助費受給申請書兼世帯票を提出してください。（申請書は各学校または学校教育課で受け取ることができます。）Parents who wish to receive new assistance should submit an application of school financial support program and a household form to the elementary and junior high school where your child is enrolled. (You can receive the application form at each school or Board of education section.)

認定基準 Certification standard

要保護 Required protection and aid

- ・ 現に生活保護法に基づく保護を受けている方

Persons currently receiving protection under the Welfare Act

準要保護 Required semi-protection and aid

- ・ 生活保護の停止または廃止を受けた方
- ・ Person who received welfare suspension or abolition
- ・ 要保護に準ずる程度に困窮している方 ・ Person in need of aid
- ・ 市県民税の非課税または減免の処置を受けている方 ・ Person who receives tax exemption of city prefectural tax or reduction of taxes
- ・ 国民年金の掛け金の減免を受けている方
- ・ Person who received reduction of exemption for national pension
- ・ 国民健康保険税の減免を受けている方
- ・ Person who received reduction of national health insurance tax
- ・ 児童扶養手当法に基づく児童扶養手当の支給を受けている方 Person who is provided with child allowance based on Child Rearing Allowance Act

令和 7 年度就学援助費支給単価（年額）一覧表（R 7 . 4 . 1）

List of school aid payment (annual amount)

【中学校Junior high】				【小学校Grade school】		
区分	費 目 Expenses (Payment period) (支給時期)	対 象 者 Target students	令和7年度単価 Unit price	費 目 Expenses (Payment period) (支給時期)	対 象 者 Target students	令和7年度単価 Unit price
1	新入学児童生徒学用品費 School supplies fees for new students (入学前又は1学期分 Before admission or for one semester)	新New1年生	63,000円	新入学児童生徒学用品費 School supplies fees for new students (入学前又は1学期分 Before admission or for one semester)	新New1年生	57,060円
2	学用品通学用品費 School supplies and commuting costs (学期ごとに分割支給 Payment in installments for each semester)	1年生	22,730円	学用品通学用品費 School supplies and commuting costs (学期ごとに分割支給 Payment in installments for each semester)	1年生	11,630円
			(月額1,900円/month) (8月のみ1,830円Aug.)			(月額970円/month) (8月のみ960円Aug.)
		2、3年生	25,000円		2～6年生	13,900円
			(月額2,100円/month) (8月のみ1,900円Aug.)			(月額1,160円/month) (8月のみ1,140円Aug.)
3	修学旅行費School trip (実施学期分に支給 Paid for the semester)	3年生	実 費 Actual expenses	修学旅行費School trip (実施学期分に支給 Paid for the semester)	6年生	実 費 Actual expenses
4	校外活動費Community study [宿泊を伴わないもの without accommodation] (実施学期分に支給 Paid for the semester)	1～3年生	実 費Actual expenses max上限額 2,310円	校外活動費Community study [宿泊を伴わないもの without accommodation] (実施学期分に支給 Paid for the semester)	1～6年生	実 費Actual expenses max上限額 1,600円
	校外活動費Community study [宿泊を伴うもの with accommodation] (実施学期分に支給 Paid for the semester)	1～3年生	実 費Actual expenses max上限額 6,210円	校外活動費community study [宿泊を伴うもの with accommodation] (実施学期分に支給 Paid for the semester)	1～6年生	実 費Actual expenses max上限額 3,690円
5	学校給食費school lunch	1～3年生	認定日から全額補助 Fully subsidized from the date of certification (1食 280円per meal)	学校給食費school lunch	1～6年生	認定日から全額補助 Fully subsidized from the date of certification (1食 250円per meal)

※支給対象期間は、前年度に申請の場合は4月初日から、当該年度に新規申請の場合は認定日以降になります。

The payment period starts from the first day of April if the application was made in the previous year, and from the date of certification in the case of a new application in the current year.

※1 新入学児童生徒学用品費：お子様が令和7年度に1年生で、令和7年6月30日までに認定された人が支給対象
School supplies fees for newly enrolled children: Those whose children are first graders and have been certified by June 30 are eligible for payment.

※2 学用品通学用品費：領収書等の提出は不要。年度途中から認定の場合、認定日の属する月から支給

School supplies and commuting costs: No need to submit receipts, etc. If certification begins mid-year, payment will be made from the month in which the certification date falls.

※3 修学旅行費：実施時期に認定されている人が支給対象。School trip expenses: Those who are certified at the time of the trip are eligible for payment.

修学旅行費補助額分（中学校4万円、小学校2万円）を差し引いた額を支給

The amount will be paid after deducting the school trip expenses subsidy
(40,000 yen for junior high school, 20,000 yen for elementary school)

※4 校外活動費：実施時期に認定されている人が支給対象

Extracurricular activity expenses: Those who are certified at the time of the activity are eligible for payment.

※5 給食費：認定日以降の学校への支払いが不要となります。

School lunch fees: Payment to the school is not required after the certification date.

※ 要保護認定者の支給対象は修学旅行費（実費）のみ

Only school trip expenses (actual expenses) will be paid to those certified as requiring protection.

就 学 援 助 制 度 に つ い て

Sobre a ajuda de custo escolar

保護者各位 Aos pais

刈谷市教育委員会Secretaria da Educacao de Kariya

刈谷市在住で小中学校に就学する児童生徒の保護者で、経済的に困窮し、子どもを就学させることが困難な方に対し、「学校教育法（昭和22年法律第26号）第19条」の規定に基づき、刈谷市教育委員会は、就学に必要な費用の援助を行っています。Aos pais das crianças que moram em Kariya e estudam no primario e ginasio que estão enfrentando dificuldades financeiras, a Lei de educação escolar (lei numero 26 do ano “showa 22) artigo 19, fornece assistência para os custos necessários para que a criança frequente a escola.

下記の認定基準により審査を行い、認定されますと、学用品費、校外活動費、修学旅行費、学校給食費等の援助が受けられます。

Se seu caso for avaliado e certificado da necessidade da ajuda, receberão assistência para a taxa de material escolar, atividade extracurricular, viagem escolar e almoço escolar.

新たに援助を希望する保護者は、お子さんの通学する小中学校等へ就学援助費受給申請書兼世帯票を提出してください。（申請書は各学校または学校教育課で受け取ることができます。）

Os pais que queiram solicitar essa assitencia, deverao preencher o pedido e enviar para escola ou para a secretaria da educação de Kariya. (podem receber o formulário para inscrição na escola e ou na secretaria da educação)

認定基準 Padrao da ajuda

要保護 necessario para ajuda

- ・現に生活保護法に基づく保護を受けている方

Pessoas que atualmente recebem a ajuda total sob a Lei do Bem-estar

準要保護 Semi ajuda

- ・生活保護の停止または廃止を受けた方

Pessoa que parou de receber a ajuda total

- ・要保護に準ずる程度に困窮している方

Pessoa que necessita da ajuda

- ・市県民税の非課税または減免の処置を受けている方

Pessoa isenta dos impostos municipais ou redução de impostos

- ・国民年金の掛け金の減免を受けている方

Pessoa que recebeu a redução da isenção de imposto da pensão nacional

- ・国民健康保険税の減免を受けている方

Pessoa que recebeu reducao do imposto do seguro saude nacional.

- ・児童扶養手当法に基づく児童扶養手当の支給を受けている方

Pessoa que recebe ajuda monetaria (conforme Lei de auxilio para criação da crianca

令和7年度就学援助費支給単価（年額）一覧表（R7.4.1）
Tabela de pecos da ajuda de custo (valor anual)

【中学校Chuugakkou】				【小学校Shougakkou】		
区分	費 目 referente a (支給時期)	対 象 者 quem recebera	令和7年度単価 quantia a receber da ajuda	費 目 referente a (支給時期)	対 象 者 quem recebera	令和7年度単価 quantia a receber da ajuda
1	新入学児童生徒学用品費 materiais dos alunos dos los anos	新1年生 nova serie	63,000円	新入学児童生徒学用品費 materiais dos alunos do lo ano	新1年生 novo lo ano	57,060円
2	学用品通学用品費 materiais escolares (学期ごとに分割支給) dividiremos em	1年生	22,730円	学用品通学用品費 materiais (学期ごとに分割支給) divididos em trimestres	1年生 lo ano	11,630円
			(月額1,900円) (8月のみ1,830円)			(月額970円) (8月のみ960円)
		2、3年生	25,000円		do 2o ~ ao 6o年生	13,900円
			(月額2,100円) (8月のみ1,900円)			(月額1,160円) (8月のみ1,140円)
3	修学旅行費 viagem escolar (実施学期分に支給) divididos em trimestres	3年生	実 費	修学旅行費 viagem escolar (実施学期分に支給) divididos em trimestres	6年生	実 費
4	校外活動費 passeio sem [宿泊を伴わないもの] que posa no local (実施学期分に支給) divididos em trimestres	1～3年生	実 費 上限額 2,310円	校外活動費 estudos fora da escola [宿泊を伴わないもの] que posa no local (実施学期分に支給) divididos em trimestres	1～6年生	実 費 上限額 1,600円
	校外活動費 estudo fora da escola [宿泊を伴うもの] que posa no local (実施学期分に支給) divididos em trimestres	1～3年生	実 費 上限額 6,210円	校外活動費 [宿泊を伴うもの] posa no local (実施学期分に支給) divididos em trimestres	1～6年生	実 費 上限額 3,690円
5	学校給食費 almoco escolar	1～3年生	認定日から全額補助 (1 refeicao食 280 円)	学校給食費 almoco escolar	1～6年生	認定日から全額補助 (1 refeicao食 250 円)

※ 支給対象期間は、前年度に申請の場合は4月初日から、当該年度に新規申請の場合は認定日以降になります。
Os calculos serao feitos pela sua renda do ano anterior

※1 新入学児童生徒学用品費：お子様が令和7年度に1年生で、令和7年6月30日までに認定された人が支給対象
Receberao custos de material escolar as criancas matriculadas no 1o ano do ano de 2025 : Crianças que entrarao na primeira serie de abril do ano 2025 e fizeram a inscricao para ajuda ate dia 30 de junho.

※2 学用品通学用品費：領収書等の提出は不要。年度途中から認定の場合、認定日の属する月から支給
Material escolar e custos de deslocamento: Nao ha necessidade de apresentar recibos, etc.Se a certificacao comecar durante o ano letivo, o pagamento sera feito a partir do mes em que

※3 修学旅行費：実施時期に認定されている人が支給対象。
修学旅行費補助額分（中学校4万円、小学校2万円）を差し引いた額を支給
Despesas de viagem escolar: Aqueles que são certificados no momento da viagem são eleg íveis para pagamento.

※4 校外活動費：実施時期に認定されている人が支給対象
Despesas de atividades extracurriculares: São eleg íveis ao pagamento aqueles que estiver

※5 給食費：認定日以降の学校への支払いが不要となります。
O custo do almoco escolar sera pago direto para escola

就 学 援 助 制 度 に つ い て

保護者各位

学 校 援 助 計 划

保護者各位

刈谷市教育委員会

刈谷市在住で小中学校に就学する児童生徒の保護者で、経済的に困窮し、子どもを就学させることが困難な方に対し、「学校教育法（昭和22年法律第26号）第19条」の規定に基づき、刈谷市教育委員会は、就学に必要な費用の援助を行っています。

下記の認定基準により審査を行い、認定されますと、学用品費、校外活動費、修学旅行費、学校給食費等の援助が受けられます。

新たに援助を希望する保護者は、お子さんの通学する小中学校等へ就学援助費受給申請書兼世帯票を提出してください。（申請書は各学校または学校教育課で受け取ることができます。）

根据《学校教育法》（昭和22年第26号法律）第19条的规定，刈谷市教育委员会向住在刈谷市中小学上学的学生，因保护者们经济困难和难以上学的学生，提供入学所需的费用。

根据以下认证标准进行审核和认证后，您的孩子可以获得学校用品、校外活动、学校旅行和学校午餐费用等援助。

希望获得新援助的家长，请向儿童的学校提交助学金申请书和家庭世帯票。（申请书可以在孩子的学校或者学校教育课领取。）

認定基準

要保護

- ・ 現に生活保護法に基づく保護を受けている方

準要保護

- ・ 生活保護の停止または廃止を受けた方
- ・ 要保護に準ずる程度に困窮している方
- ・ 市県民税の非課税または減免の処置を受けている方
- ・ 国民年金の掛け金の減免を受けている方
- ・ 国民健康保険税の減免を受けている方
- ・ 児童扶養手当法に基づく児童扶養手当の支給を受けている方

认证标准

要保护

- ・ 根据《生活保护法》获得保护的人

准要保护

- ・ 生活保护停止或接受废除的
- ・ 贫困到需要保护的
- ・ 接受市县民税免税或减免
- ・ 接受国民年金减免
- ・ 领取国家健康保险税的人
- ・ 根据《儿童抚养津贴法》领取子女抚养津贴的人

令和7年度就学援助費支給単価（年額）一覧表（R7.4.1）

令和7年学费发给单价（年額）表（R7.4.1）

【中学校】				【小学校】		
区分	費 目 (支給時期)	対 象 者	令和7年度単価	費 目 (支給時期)	対 象 者	令和7年度単価
1	新入学児童生徒学用品費 (入学前又は1学期分)	新1年生	63,000円	新入学児童生徒学用品費 (入学前又は1学期分)	新1年生	57,060円
2	学用品通学用品費 (学期ごとに分割支給)	1年生	22,730円	学用品通学用品費 (学期ごとに分割支給)	1年生	11,630円
			(月額1,900円) (8月のみ1,830円)			(月額970円) (8月のみ960円)
		2、3年生	25,000円		2～6年生	13,900円
			(月額2,100円) (8月のみ1,900円)			(月額1,160円) (8月のみ1,140円)
3	修学旅行費 (実施学期分に支給)	3年生	実 費	修学旅行費 (実施学期分に支給)	6年生	実 費
4	校外活動費 [宿泊を伴わないもの] (実施学期分に支給)	1～3年生	実 費 上限額 2,310円	校外活動費 [宿泊を伴わないもの] (実施学期分に支給)	1～6年生	実 費 上限額 1,600円
	校外活動費 [宿泊を伴うもの] (実施学期分に支給)	1～3年生	実 費 上限額 6,210円	校外活動費 [宿泊を伴うもの] (実施学期分に支給)	1～6年生	実 費 上限額 3,690円
5	学校給食費	1～3年生	認定日から全額補助 (1食 280円)	学校給食費	1～6年生	認定日から全額補助 (1食 250円)

※支給対象期間は、前年度に申請の場合は4月初日から、当該年度に新規申請の場合は認定日以降になります。

支給対象期間、从前年度の申請時の4月初開始、当年度新申請時、按照認定日以后支給。

※1 新入学児童生徒学用品費：お子様が令和7年度に1年生で、令和7年6月30日までに認定された人が支給対象

新入学児童学生用品費“孩子在令和7年度是1年生，截止令和7年6月30日前被认定的人为支給対象

※2 学用品通学用品費：領収書等の提出は不要。年度途中から認定の場合、認定日の属する月から支給

学习用品上学用品费：不用提供收据，按照年度的途中认定时，认定日所属月开始支給。

※3 修学旅行費：実施時期に認定されている人が支給対象。

修学旅行費補助額分（中学校4万円、小学校2万円）を差し引いた額を支給

修学旅行費用：实施时期被认定的人为支給対象。

※4 校外活動費：実施時期に認定されている人が支給対象

校外活动费：实施时期被认定的人为支給対象。

※5 給食費：認定日以降の学校への支払いが不要となります。

伙食费：认定日以后，不用给学校缴费。

※ 要保護認定者の支給対象は修学旅行費（実費）のみ

要保护认定者的支給対象只交付修学旅行费用（实费）

就学援助制度について

Về chế độ hỗ trợ học tập

保護者各位 Kính gửi quý phụ huynh

刈谷市教育委員会
Ủy ban giáo dục Thành phố KARIYA

刈谷市在住で小中学校に就学する児童生徒の保護者で、経済的に困窮し、子どもを就学させることが困難な方に対し、「学校教育法（昭和22年法律第26号）第19条」の規定に基づき、刈谷市教育委員会は、就学に必要な費用の援助を行っています。Đối với phụ huynh có con em học tại các trường tiểu học và trung học cơ sở cư trú tại Thành phố KARIYA, đang gặp khó khăn về kinh tế và không thể cho con em đi học, Ủy ban Giáo dục Thành phố KARIYA sẽ hỗ trợ chi phí cần thiết cho việc học tập theo quy định của 「Điều 19（Luật Giáo dục nhà trường Luật điều số 26） năm 1947」

下記の認定基準により審査を行い、認定されますと、学用品費、校外活動費、修学旅行費、学校給食費等の援助が受けられます。Dựa trên các tiêu chí thẩm tra dưới đây, khi được xác nhận, sẽ nhận được hỗ trợ cho các khoản chi phí như chi phí dụng cụ học tập, chi phí hoạt động ngoài giờ, chi phí hoạt động ngoại khóa, chi phí du lịch cuối khóa, chi phí bữa ăn trưa ở trường....

新たに援助を希望する保護者は、お子さんの通学する小中学校等へ就学援助費受給申請書兼世帯票を提出してください。Quý phụ huynh mong muốn nhận hỗ trợ mới, vui lòng nộp đơn xin trợ cấp học tập kèm phiếu hộ gia đình（申請書は各学校または学校教育課で受け取ることができます。Đơn xin có thể nhận tại các trường học hoặc Khoa giáo dục trường học）

記 Nội dung

認定基準 Tiêu chuẩn chứng nhận

要保護 Cần trợ cấp

・現に生活保護法に基づく保護を受けている方 Người đang nhận trợ cấp theo Luật trợ cấp đời sống

準要保護 Tiêu chuẩn cần trợ cấp

- ・生活保護の停止または廃止を受けた方 Người đã bị đình chỉ hoặc chấm dứt trợ cấp bảo hộ đời sống.
- ・要保護に準ずる程度に困窮している方 Người đang gặp khó khăn ở mức tương đương cần được trợ cấp
- ・市県民税の非課税または減免の処置を受けている方 Người được miễn hoặc giảm thuế dân cư thành phố hoặc tỉnh
- ・国民年金の掛け金の減免を受けている方 Người được giảm hoặc miễn đóng bảo hiểm hưu trí quốc dân
- ・国民健康保険税の減免を受けている方 Người được giảm hoặc miễn thuế bảo hiểm y tế quốc dân
- ・児童扶養手当法に基づく児童扶養手当の支給を受けている方 Người đang nhận trợ cấp nuôi con theo Luật trợ cấp nuôi con.

令和 7 年度就学援助費支給単価（年額）一覧表 **Bảng danh sách đơn giá hỗ trợ phí học tập của năm 2025（giá/ năm）**（R 7 . 4 . 1 Ngày 1 tháng 4 năm 2025）

費 目 Danh mục chi	対 象 者 Nhóm đối tượng		R 7 年度単価 Đơn giá năm 2025
新入学児童生徒学用品費 Phí đồ dùng học tập, học sinh tiểu học, trung học cơ sở mới nhập học (1 学期分に支給 Trả cho 1 học kỳ)	小学校新 1 年生 Học sinh mới lớp 1		57, 060 円
	中学校新 1 年生 Học sinh mới trung học cơ sở năm 1		63, 000 円
学用品通学用品費 Phí đồ dùng học tập, đồ dùng đi học (学期ごとに分割支給 Hỗ trợ trả theo từng học kỳ)	小学校 Tiểu học	1 年生 Học sinh lớp 1	11, 630 円
		2 ～ 6 年生 Học sinh từ lớp 2 đến lớp 6	13, 900 円
	中学校 Trung học cơ sở	1 年生 Học sinh năm 1	22, 730 円
		2 、 3 年生 Học sinh năm 2,3	25, 000 円
修学旅行費 Phí đi du lịch ngoại khóa (実施学期分に支給 Thực hiện hỗ trợ theo học kỳ)	小学校 Tiểu học	準要保護児童 Học sinh Tiêu chuẩn yêu cầu trợ cấp	実費 Chi phí thực tế
		要保護児童 Học sinh cần trợ cấp	
	中学校 Trung học cơ sở	準要保護生徒	実費 Chi phí thực tế
		要保護生徒 Học sinh cần trợ cấp	
校外活動費 Phí hoạt động ngoại khóa [宿泊を伴わないもの	小学校 Tiểu học	1 ～ 6 年生 Từ lớp 1 đến lớp 6	1, 600 円

Không kèm theo tiền trợ] (実施学期分に支給 Thực hiện chi trả theo học kỳ)	中学校 Trung học cơ sở	1 ～ 3 年生 Từ năm 1 đến năm 3	2, 310 円
校外活動費 Phí hoạt động ngoại khóa [宿泊を伴うもの Có kèm theo tiền trợ] (実施学期分に支給 Thực hiện chi trả theo học kỳ)	小学校 Tiểu học	1 ～ 6 年生 Từ lớp 1 đến lớp 6	3, 690 円
	中学校 Trung học cơ sở	1 ～ 3 年生 Từ năm 1 đến năm 3	6, 210 円
学校給食費 Phí ăn trưa ở trường (学期ごとに支給 補助 trợ theo từng học kỳ) (学校が給食センターへ納入 Trường học nộp cho trung tâm cung cấp bữa ăn trưa)	小学校 Tiểu học	1 ～ 6 年生 Từ lớp 1 đến lớp 6	1 食 1 Bữa ăn 250 円
	中学校 Trung học cơ sở	1 ～ 3 年生 Từ năm 1 đến năm 3	1 食 1 Bữa ăn 280 円

※支給対象期間は、前年度に申請の場合は4月初日から、当該年度に新規申請の場合は認定日以降になります。

Thời điểm thanh toán , bắt đầu từ ngày đầu tiên của tháng 4 , nếu nộp đơn đăng ký được thực hiện vào năm

trước, và sau ngày chứng nhận trong trường hợp nộp đơn đăng ký mới trong năm hiện tại .

※1 新入学児童生徒学用品費：お子様が令和7年度に1年生で、令和7年6月30日までに認定された人が支給対象

Phí đồ dùng học tập cho học sinh mới nhập học: Trẻ nhập học vào lớp 1 năm học 2025, đã được công nhận trước ngày 30 tháng 6 năm 2025 sẽ là đối tượng được hỗ trợ

※2 学用品通学用品費：領収書等の提出は不要。年度途中から認定の場合、認定日の属する月から支給

Đồ dùng học tập và đồ dùng đi học: Không cần nộp biên lai...Trường hợp công nhận từ giữa năm, việc thanh toán sẽ được thực hiện từ tháng của ngày chứng

nhận.

※ 3 修学旅行費:実施時期に認定されている人が支給対象。Phí đi du lịch cuối khóa: Những người được công nhận tại thời điểm thực hiện sẽ đủ điều kiện để trợ cấp

修学旅行費補助額分 (中学校 4 万円、小学校 2 万円)を差し引いた額を支給. Số tiền này sẽ được thanh toán sau khi trừ đi khoản trợ cấp chi phí du lịch cuối khóa (Trung học cơ sở 4 Man yên, Tiểu học 2 Man yên)

※ 4 校外活動費 Phí hoạt động ngoại khóa :実施時期に認定されている人が支給対象. Những người được công nhận tại thời điểm thực hiện sẽ đủ điều kiện để trợ cấp

※ 5 給食費: 認定日以降の学校への支払いが不要となります。Tiền ăn trưa ở trường: Không cần thanh toán cho trường sau ngày chứng nhận .